

Cultural Concert Programme 演出节目单

Stage, lighting & sound facilities by courtesy of Multi-Media Systems Limited



09:30 - 09:45	Guests Arrive: Met By ACCC Executive Officers	贵宾到达, 屋伦华侨会所的常务理事们在门口欢迎
09:45 - 10:05	Opening Ceremony - "Dotting of Lion Eyes" by Prime Minister Rt. Hon. Jacinda Ardern and Ambassador of the People's Republic of China, Her Excellency Wu Xi (Lion Dance - E-PACS Group)	开幕式正式开始: 点睛, 舞狮, 由新西兰总理 Jacinda Ardern, 中华人民共和国驻新西兰大使吴玺, 点睛, 并为开幕式剪彩。
10:05 - 10:40	Speeches from: Mr Kai Luey, Chairman of ACCC and VIP Speakers	贵宾讲话
10:40 - 11:00	Major Sponsors Cheque Presentations	主要赞助商支票捐赠仪式
11:00 - 11:15	Group Folk Dance Performed by: ACCC Performing Group	民族舞, 演出单位: 屋伦会所舞蹈团
11:15 - 11:25	Face Changing Performed by: Jason Wu	川剧变脸演出单位: 伍文杰
11:25 - 11:45	Group Folk Dance Performed by: Hotmum Dance Group	民族舞, 演出单位: Hotmum舞蹈队
11:45 - 11:55	Interval	休息时间
11:55 - 12:10	Folk Song and Dance Performed by: Auckland Rainbow Song & Dance Group	民歌、民舞, 演出单位: 彩虹歌舞团
12:10 - 12:20	Pop Song Female Solo Performed by: Lora Liu	女声独唱, 演出单位: 刘雨歌/Lora Liu
12:20 - 12:35	Group Contemporary Dance Performed by: Aiwu Dance Group	集体现代舞蹈, 演出单位: 爱舞舞蹈队
12:35 - 12:50	Magic Show Performed by: Dou Dou	魔术表演, 表演单位: 豆豆
12:50 - 13:10	Group Youth Dance Performed by: Yifeng Dance Group	青少年集体民族舞蹈, 演出单位: 艺丰舞蹈学校
13:10 - 13:20	Interval	休息时间
13:20 - 13:40	Folk Music Instrument Play Performed by: Zheng's Music Studio	民乐演奏, 演出单位: 筝音乐工作室
13:40 - 14:00	Group Children Folk Dance Performed by: Aotearoa Art Academy	青少年集体民族舞蹈, 演出单位: 新西兰艺术学院
14:00 - 14:20	Choir Performed by: Auckland Chinese Philharmonic Choir	大合唱, 演出单位: 奥克兰华人爱乐合唱团
14:20 - 14:40	Qipao Show Performed by: Auckland Onehunga Chinese Association Inc.	旗袍秀, 演出单位: 奥克兰Onehunga华人协会
14:40 - 14:50	Interval	休息时间
14:50 - 15:10	Group Children Folk Dance Performed by: NZ MUSE Dance School	青少年集体民族舞蹈, 演出单位: 新西兰缪斯舞蹈音乐学校
15:10 - 15:20	Pop Song Male Solo Performed by: Alan Qiu	男声独唱, 演出单位: 邱志麟
15:20 - 15:30	Group Folk Dance Performed by: Auckland Remuera Chinese Association Inc.	集体民族舞蹈, 演出单位: 奥克兰Remuera华人协会
15:30 - 15:50	Group Folk Songs and Music Instrument Play Performed by: Auckland Lark Orchestra	民乐合奏 演出单位: 奥克兰百灵乐团
15:50 - 16:00	MCs Acknowledgements	现场抽奖, 主持人结束语, 演出结束

Outdoor Entertainment 室外娱乐项目

On Broadwalk Stage & Asphalt Area

11.00am	Chinese New Year Songs - Cantonese Opera Group
11.15am	Tai Chi Demonstration - NZ Taiji and Martial Arts Society
11.35am	Kung Fu Demonstration - The Kung Fu School
12.00am	Five Animal Qigong Exercises - ACCC / NZCA Children's Group
12.10pm	Health Qigong Taiji Yang Sheng Zhang - ACCC Senior Lifestyle Group
12.20pm	Sword & Fan Dances - NZ Shu Huai Jan Group
12.35pm	Ba Duan Jin Health Qigong - ACCC / NZCA Senior Lifestyle Group
12:50pm	Tai Chi Demonstration - Yang Style Tai Chi Auckland NZ
01.05pm	Hip Hop Dance - ACCC Youth Group
01.15pm	Chinese Folk Dance - Onehunga Chinese Community Association Inc
01.25pm	Chinese Songs - Laura Liu
01.35pm	Tai Chi Rouli Ball Dances - Three Kings Tai Chi Group
01.45pm	E - Pacs Lion / Dragon Dance Teams - Peter Low
02.15pm	Chinese Dances & Songs - Epsom Chinese Association
02.35pm	Tai Chi Demonstration - NZ Wu Style Tai Chi Association
02.50pm	Hip Hop Dances - Lotus Dance Crew
03.00pm	Entertainment Concludes

Children Amusement Activities from Gills Amusements / Funco

Children Amusement Activities from Gills Amusements / Funco
Large Rainbow Slide
Boot Camp Obstacle Course
Hazard County Hot Rods
Disney Cups
Laughing Clowns
Airball Game
Pirate Ship
Bouncy Castles
Kombi Ride



Visit our stall to see how you can win this limited edition Year of Rat moneybox!

欢迎光临ANZ展位, 赢取限量版鼠年存钱罐!



BARFOOT THOMPSON &
Visit Barfoot & Thompson's stall - the best real estate agency in Asia Pacific - and play our game to win. 访问Barfoot & Thompson的展台-世界上最好的房地产中介-并在抽签中赢得现金。

nib health insurance
Come and visit our nib stall to get a free health check-up. Plus there are giveaways to be won. Terms and conditions apply. 欢迎光临nib展台! 我们不仅提供免费的健康检查还有各种礼品等您来赢! 活动须符合条款和细则。

老虎證券
Visit our stall- your best investment partner in global capital markets- get one New Year gift pack Plus a chance to win a surprise bonus! Terms and conditions apply. 欢迎光临老虎证券展台-您最好的美港股投资伙伴-到场即可免费获取一份新春年货大礼包, 同时还有更多惊喜大奖等您来赢! 活动须符合条款和细则。



屋崙華僑會所
Auckland Chinese Community Centre Inc



新春花市同乐日

2020 Chinese New Year Festival & Market Day

2020 鼠年花市 Year of the Rat



Free Admission, All welcome
Halls 3 & 4, ASB Showgrounds
217 Greenlane Road West
Saturday, 18 January 2020
9:30am to 4:00pm

免费入场, 大量车位, 200多个食档 / 干货 / 年货摊位, 多元文化艺术表演, 新年醒狮 / 舞龙, 儿童游乐场, 有抽奖 / 奖品

Cultural concert / Food stalls / Market stalls / Entertainment / Dragon & Lion dances / Children's Amusements / Ample parking

Platinum Sponsors:



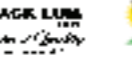
Gold Sponsors:



Mercedes-Benz Auckland



Bronze Sponsors:



Media Sponsors:



2020 CNY Festival & Market Day - Stall Holders

Outdoor Food Stalls

Stallholder	Products	Stall No.
1 on 1 Lab	Tutoring Services	19
B&J Kitchen	Chinese Food (中餐)	34
Beauty Monster	Beverage (饮料)	42
Bubble Tea	Chinese Food & Drinks (中餐及饮料)	15,16
Chinesetown	Chinese Food (中餐)	21
Dim Sum Limited	Dim Sims (中餐)	22
Eat With Me	Egg Hot Dog, Pork Jerky (热狗, 肉干)	28
Eden Juice Ltd	Cherry Juice and Cherries (樱桃)	29
Food Junction	Toffee Strawberries	3
Foodie Box Ltd	Chinese Food (中餐)	23
Ginza Takoyaki	Takoyaki (Seafood Balls) (鱼丸)	10
Go Believe Ltd	Tasty Dumplings (饺子)	40
Guanyincitta Dharma Door (NZ) Trust	Chinese Food (中餐)	27
Healthy & Fresh	Fruit & Vegetables (蔬果)	32
Hong Kong Station Ltd	Waffles & Ice Cream (冰淇淋)	31
Jiong Jiong Xiao Chi Ltd	Fried Rice and Noodles (炒饭, 炒面)	12, 13
Kings Dumpling	Dumplings (饺子)	11
Korean Bulgogi and Koroke	Korean Food (韩国食品)	6, 7
Korean Waffles	Korean Waffles (韩国食品)	1
LIT Cotton Candy	LIT Cotton Candy (棉花糖)	4
Malaysian Carriage	Malaysian Food (马来西亚食品)	14
Mama's Dumplings	Dumplings (饺子)	33
Manna Kitchen Ltd	Filipino Food (菲力宾食品)	18
Mia's Kitchen	Egg Waffles, Cookies & Drinks (蛋卷)	8
Ming Tong Wu	Donuts & Waffles (面包圈)	36
N J Jasrain Catering	Cooked Food (熟食)	24
NZ Café Project	Japanese Seafood Dumplings (日本海鲜饺子)	35
Real Fruit Ice Cream	Ice Cream (冰激凌)	41
Silver Dragon	Chinese Food (中国食品)	25
Snowie NZ Ltd	Shaved Ice, Slushies & Sweets (暴冰及甜品)	43
Super Kool NZ Ltd	Ice Cream (冰激凌)	45
T & W Ltd	Chinese Food (中国食品)	17
The Coffee Shop	Barista Coffee (咖啡)	39
Xinzhan Traditional Foods	Xinzhan Traditional Foods (传统食品)	20
Ying NZ Ltd	Chinese Food (中国食品)	26
Yuan Taste Ltd	Taiwanese Cakes (台湾蛋糕)	5
Yummy Chinese Lamb Kebabs	Lamb Kebabs (烤羊肉)	30
Yummy Thai	Thai Food (泰国食品)	9

Food & Beverages

Stallholder	Products	Stall No.
ACCC Fruit	Fruit & Vegetables (蔬菜水果)	520
Aladdin (2015) International Ltd	Online Sales of Health Products (保健产品)	484, 501
Alpha Health Care (NZ) Ltd	Health Supplements (健康食品)	324, 325
Asia Pacific United Spirits Ltd	Mautai Liquor (茅台)	447
Bao Ho Trading Limited	Dried Food & Health Products (干货及健康产品)	511, 522
Beijing Tong Ren Tang (Auckland) Company Ltd	Natural Chinese Medicine Services (中医)	518, 519
Buy@Home Pty Ltd	Online Shopping (网络销售)	401
ECLY Ltd	Chinese Groceries (中国杂货)	493, 514, 515, 516
Eden Juice Ltd	Cherry Juice and Cherries (樱桃)	313
E-Pacs Supermarket	Vegetarian Products (素食产品)	512, 513
Healthy & Fresh	Fruit & Vegetables (蔬果)	414
Kailey Products Company	Dried Seafood and Deer Products (海货及鹿产品)	320
Lin Hing Company Ltd	Chinese Groceries (中国杂货)	460, 461, 476, 477
Lodge Food Ltd	Japanese Seasoning (日本调料)	517
Nekta Nutrition Ltd	Kiwifruit Drinks (奇异果饮料)	312
Nga Pi Honey Limited	NZ Honeys (蜂蜜)	492
NoodleZero Pty Ltd	Korean Snack Food (韩国零食)	413
Oriental Merchant (NZ) Ltd	Chinese Groceries (中国杂货)	417, 418, 419, 420
Singapore Dried Pork & Beef Ltd	Dried Beef and Pork (猪肉、牛肉干)	427
Song Kee Gardens Ltd	Fruit and Plants (水果和植物)	421, 422, 423, 424
Spring Sunshine International Limited	Dates (大枣)	475
St Veyronn Trading	Chinese Snacks (中国小吃)	445, 446
Sun Hing New Zealand	Dried Seafood (海味干货)	510, 523
Tekkon Teashop	Tea and Tea Sets (茶、茶具)	507
Wan Fang Group Ltd	Health Products (健康产品)	306

Fashion & Household Goods

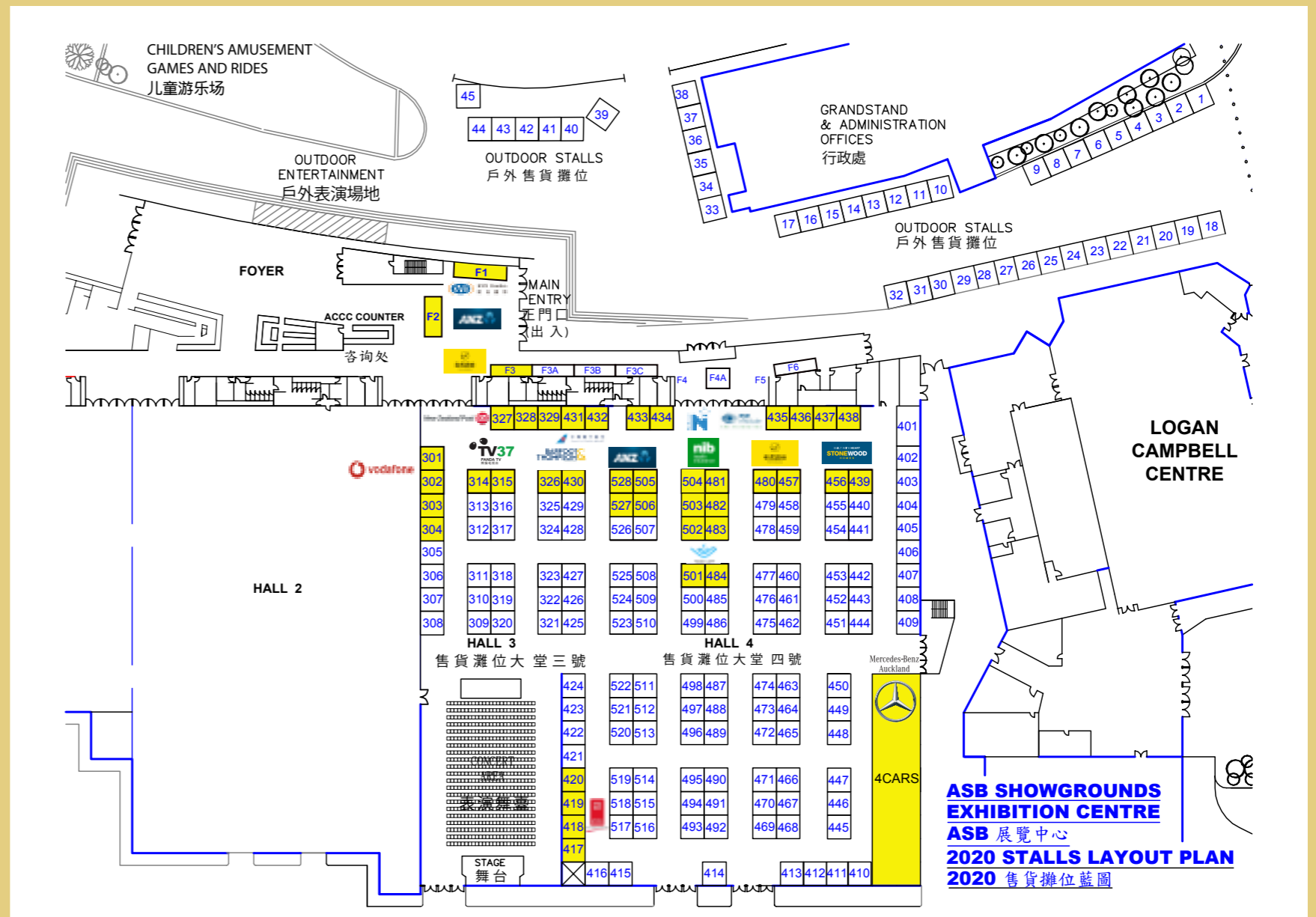
Stallholder	Products	Stall No.
Aladdin (2005) International Ltd	Online Shopping (网购)	484, 501
Beauty Monster	Cosmetics & Skincare Products (化妆美容产品)	491
Dorcus Huang	Traditional Chinese Dresses (传统服装)	521
Elite International Wholesale Ltd	Chinese Decorations (传统饰品)	508, 525
F & W	Chinese Decorations & Toys (传统饰品及玩具)	305
Gorgeous Curtains Ltd	Traditional Chinese Dresses (传统服装)	454
Irelax	Massage Products (按摩产品)	466, 467, 468, 469, 470, 471
Juneway Ltd	Crockery & Giftware (陶瓷礼品)	442, 453
Leila&Sean Lifestyle Limited	Garments & Clothing (服装)	406
Nature's Beauty (NZ) Ltd	Skincare Products (护肤产品)	311, 318
OSIM New Zealand	Massage and Healthy Lifestyle Products (按摩椅)	487, 488, 489, 496, 497, 498
Raymond Hiu	Toys, Crafts (玩具手工)	490, 495
SunnyHomes	Insect Screens, Heat Pumps (纱窗, 空调)	444
T & W Ltd	Chinese New Year Items (新年产品)	526
Victory Company Limited	Furniture (家具)	448, 450

Services

Stallholder	Products	Stall No.
AMI Insurance	Insurance Products (保险产品推广)	407, 408, 409
ANZ Bank	Bank Promotion (银行宣传)	F2, 505, 506, 527, 528
Asian Family Services	Asian Family Services Promotion (亚裔家庭服务)	310
Auckland Chinese Catholic Community	Religious Services Provider (宗教服务)	464, 465, 472, 473
Auckland Chinese Medical Association	Free Health Checks (免费健康检查)	509
Auckland Council	Waste Minimisation Promotion (减少垃圾宣传)	478
Auckland Police	Police Services (警察服务)	F6
Auckland Transport	Transport Information (交通服务)	415
Austar Finance Limited	Financial Services (金融服务)	404
Barfoot & Thompson	Real Estate Agents (房地产代理)	326, 430
Buddha Blossom Chapter	Buddhist Promotion (佛教推广)	410
Buddhist Youth Association (NZ) Inc	Bhuddist Books (佛教书籍)	323
China Southern Airlines Ltd	Airline Promotion (航线推广)	431, 432
China Travel Service (NZ) Ltd	Travel Promotion (旅游推广)	309
Chinese New Settlers Services Trust	Services Promotion (移民服务)	319
Chinese Poll Tax Heritage Trust	NZ Chinese History Books (华人历史书籍)	F3C
Department of Conservation	Conservation Promotion (环保推广)	321
DJ Home Service Ltd	Home Care Services (家庭服务推广)	463, 474
DynaSpeak	English School (语言学校)	322
Easy Financial Services Ltd	Financial Services (金融服务)	443
Electoral Commission	Enrolling & Voting Promotion (选举推广)	455
Employment NZ	Employment Information (雇佣服务)	F4A
Eye Institute	Eye Care, Laser Vision Correction (眼睛保护)	435, 436
Guanyincitta Dharma Door (NZ) Trust	Books Distribution (赠送书籍)	426, 462
Hanergy Ltd	Energy Promotion (送电及煤气推广)	329
HHP Society Inc	Promotion (推广)	411, 412
Houngarden	Internet Technology (网络技术)	449
Insurance Professional Link	Insurance Promotion (保险推广)	402, 403
K3 Legal	Legal Services (法律服务)	479
KVB Kunlun New Zealand Ltd	Financial Services (金融服务)	F1

2020 CNY Festival & Market Day - Layout Plan of Stalls

售货摊位图



Services

Stallholder	Products	Stall No.
Mercedes-Benz Auckland	Cars (车行)	4CARS
Metlifecare	Retirement Villages (养老服务)	416
Ministry for Primary Industries (MPI)	Business Information (商业信息)	425
NIB NZ Limited	Health Insurance (健康保险)	481, 482, 483, 502, 503, 504
No-1 Homecare Limited	Home Services (家庭照顾服务)	451
NZ Defence Force Careers	Careers Promotion (国防服务)	458
NZ Labour Party	Party Promotion (工党推广)	437, 438
NZ Life Ltd	Life Insurance (生命保险)	500
NZ National Party	Party Promotion (国家党推广)	433, 434
NZ Post	Stamps & Stamp Collections (邮票收集)	327, 328
Ong Design Limited	Interior Design (室内设计)	428
Plaxo Mortgages Limited	Mortgages (贷款保险)	303, 304
Rainbow Holidays Ltd	Travel Promotion (旅游推广)	405
Skykiwi	Website Promotion (天维网宣传)	316, 317
Stonewood Homes	Home Builders (盖房)	439, 456
The Asian Network Inc	Public Health Promotion (公共健康推广)	499
The Hepatitis Foundation of NZ	Hepatitis Awareness (保肝健康)	459
Tiger Brokers	Online Brokerage (金融在线交易)	F3, 457, 480
Vodafone New Zealand Limited	Phone & TV Services (电话及电视服务)	301, 302
Wukong Education	Education Promotion (教育推广)	307, 308
Yifeng Dance Studio	Dancing School Promotion (舞蹈学校)	485, 486
Ysquared Limited	Accounting & Tax Business (会计及税收)	429

Entertainment

Stallholder	Products	Stall No.
Ausnz.net International Ltd	Photographs (摄影)	494
Hu Shaohe	Kite Making/Paper Cutting (风筝剪纸)	F3B
John Huang Artist	Art Work (绘画)	524
Li Fengge	Brush Painting/Calligraphy (书法国画)	F3A
NZ Ott Ltd	Online Media Box (网络电视盒)	452
Osia Enterprise Ltd	CD, DVD, Books (影音产品、书籍及精品等)	440, 441
TV37 Panda TV	TV37 Promotion (电视推广)	F4, F5, 314, 315